

Etichettatura Aprile 2020

Nel rispetto dell'art.5 dell'Ordinanza del DFI sull'acqua potabile e sull'acqua per piscine e docce accessibili al pubblico (OPPD) pubblichiamo le seguenti informazioni sulla qualità dell'acqua distribuita da Age Sa secondo le analisi del Laboratorio Scitec del 2.6.2020

	Sorgente Rovagina	Pozzo Prà Tiro
Classificazione* secondo l'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS)	A (Eccellente)	A (Eccellente)
Avvisi di non potabilità	Nessuno	Nessuno
Provenienza dell'acqua	Sorgente	Falda
Caratteristiche chimiche	In equilibrio Mediamente dura	Incrostante Abbastanza dura
Tattamento	Eventuale flocculazione Filtrazione su sabbia Ozonazione Filtrazione su carbone attivo Disinfezione UV Occasionalmente clorata	Preclorazione Filtrazione su carbone attivo Disinfezione UV Occasionalmente: clorazione finale
Mineralizzazione	Debolmente mineralizzata	Debolmente mineralizzata
Conducibilità (20°C)	301 ± 14 µS/cm	477 ± 24 µS/cm
Durezza totale	17 °f (gradi francesi)	26 °f (gradi francesi)
Sali minerali e oligoelementi		
- Idrogenocarbonati	191 ± 9 mg/l	291 ± 12 mg/l
- Calcio	66 ± 3 mg/l	99 ± 5 mg/l
- Magnesio	5 ± 1 mg/l	12 ± 1 mg/l
- Sodio	1.4 ± 0.4 mg/l	7.1 ± 0.6 mg/l
- Potassio	0.5 ± 0.2 mg/l	2.4 ± 0.2 mg/l
- Cloruro	3.2 ± 0.8 mg/l	14 ± 2 mg/l
- Nitrato	7.7 ± 2 mg NO ₃ ⁻ /l	8.8 ± 0.7 mg NO ₃ ⁻ /l
- Solfato	6.4 ± 1.2 mg/l	11 ± 1.4 mg/l

La **sorgente Rovagina** alimenta le zone di Chiasso-Città (escluso Pedrinete, zona Bosco della Selva, Bellavista e Polo Nord) e Seseglio da P.te Faloppia, campi sportivi fino e compreso gli stabili di via Campagna 7 e 44. Quando la domanda lo richiede, l'approvvigionamento è assicurato dalla falda del Prà Tiro (ca. 10%)

L'acqua di falda del **Prà Tiro** alimenta Pedrinete, zona Bosco della Selva, Bellavista e Polo Nord

Per informazioni supplementari di carattere generale o relative all'installazione di apparecchi domestici per il trattamento dell'acqua (quali decalcificatori, depuratori, ...) è possibile rivolgersi a:

Age Sa, Piazza Col. Bernasconi 6, Chiasso - tel. 0840.22.33.33 - lab@age-sa.ch

Le etichettature aggiornate sono esposte allo sportello e pubblicate sul sito dell' Age Sa, così come eventuali comunicati particolari.

♦ Nota: la classificazione è basata sulle analisi microbiologiche eseguite dal laboratorio dell'Age Sa (STS 0664)

Controllo del documento	Versione	Data revisione
HACCP - Allegato 3.8.6	1.5	01.07.2020

Etichettatura Aprile 2020

Nel rispetto dell'art.5 dell'Ordinanza del DFI sull'acqua potabile e sull'acqua per piscine e docce accessibili al pubblico (OPPD) pubblichiamo le seguenti informazioni sulla qualità dell'acqua distribuita da Age Sa secondo le analisi del Laboratorio Scitec del 2.6.2020

	Pozzo di Seseglio
Classificazione secondo l'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS)	A (Eccellente)
Avvisi di non potabilità	Nessuno
Provenienza dell'acqua	Falda
Caratteristiche chimiche	In equilibrio Mediamente dura
Trattamento	Quando necessario: clorazione finale
Mineralizzazione	Debolmente mineralizzata
Conducibilità (20°C)	411 ± 21 µS/cm
Durezza totale	24 °f (gradi francesi)
Sali minerali e oligoelementi	
- Idrogenocarbonati	242 ± 16 mg/l
- Calcio	74 ± 3 mg/l
- Magnesio	16 ± 2 mg/l
- Sodio	5.2 ± 1.6 mg/l
- Potassio	1.0 ± 0.2 mg/l
- Cloruro	5.8 ± 1.5 mg/l
- Nitrato	15 ± 2 mg NO ₃ ⁻ /l
- Solfato	12 ± 2 mg/l

*L'acqua di che alimenta il nucleo della frazione di Seseglio ha una provenienza mista (acqua emunta dal **pozzo di Seseglio** miscelata 1:1 con acqua proveniente dal **pozzo Prà Tiro**)*

Per informazioni supplementari di carattere generale o relative all'installazione di apparecchi domestici per il trattamento dell'acqua (quali decalcificatori, depuratori, ...) è possibile rivolgersi a:

Age Sa, Piazza Col. Bernasconi 6, Chiasso - tel. 0840.22.33.33 - lab@age-sa.ch

Le etichettature aggiornate sono esposte allo sportello e pubblicate sul sito dell' Age Sa, così come eventuali comunicati particolari.

Controllo del documento	Versione	Data revisione
HACCP - Allegato 3.8.6	1.5	01.07.2020